



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 5 октомври 2022 г.  
(OR. en)

12823/22

LIMITE

CORLX 852  
CFSP/PESC 1238  
COEST 696  
FIN 999

## ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

---

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение 2014/512/ОВППС  
относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия,  
дестабилизиращи положението в Украйна

---

**РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2022/... НА СЪВЕТА**

от ...

**за изменение на Решение 2014/512/ОВППС относно ограничителни мерки  
с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на  
външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 31 юли 2014 г. Съветът прие Решение 2014/512/ОВППС<sup>1</sup>.
- (2) Съюзът остава непоколебим в подкрепата си за суверенитета и териториалната цялост на Украйна.
- (3) На 24 февруари 2022 г. президентът на Руската федерация обяви военна операция в Украйна и руските въоръжени сили нападнаха Украйна. Това нападение представлява грубо нарушение на териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.
- (4) В заключенията си от 24 февруари 2022 г. Европейският съвет осъди по възможно най-категоричен начин непровокираната и неоправдана военна агресия на Руската федерация срещу Украйна. С незаконните си военни действия Руската федерация грубо нарушава международното право и принципите на Устава на Организацията на обединените нации (наричан по-нататък „Устава на ООН“) и подкопава европейската и световната сигурност и стабилност. Европейският съвет призова за спешно изготвяне и приемане на още един пакет от допълнителни санкции срещу лица и икономически санкции.

---

<sup>1</sup> Решение 2014/512/ОВППС на Съвета от 31 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна (ОВ L 229, 31.7.2014 г., стр. 13).

- (5) В заключенията си от 23 и 24 юни 2022 г. Европейският съвет заяви, че работата по санкциите ще продължи, включително за укрепване на прилагането и предотвратяване на заобикалянето.
- (6) На 21 септември 2022 г., независимо от многобройните призови на международната общност към Русия за незабавно прекратяване на военната агресия срещу Украйна, Руската федерация реши да продължи засилването на агресията си срещу Украйна чрез подкрепа за организирането на незаконни „референдуми“ в понастоящем окупираните от Русия части от районите на Донецк, Херсон, Луганск и Запорожие. Руската федерация засили още повече агресията си срещу Украйна чрез обявяване на мобилизация в Руската федерация и нови заплахи за използване на оръжия за масово унищожение.

(7) На 28 септември 2022 г. върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност („върховният представител“) направи декларация от името на Съюза, в която осъди по възможно най-категоричен начин незаконните фиктивни „референдуми“, проведени в части от Донецка, Херсонска, Луганска и Запорожка област в Украйна, които понастоящем са частично окупирани от Русия. Върховният представител заяви също, че Съюзът не признава и никога няма да признае тези незаконни фиктивни „референдуми“ и техните фалшифицирани резултати, нито каквото и да било решение, взето въз основа на тези резултати, и настоятелно призова всички членове на ООН да направят същото. Като организира тези незаконни фиктивни „референдуми“, Русия се опита да промени със сила международно признатите граници на Украйна, което представлява явно и тежко нарушение на Устава на ООН. Върховният представител посочи също, че на всички участници в организирането на тези незаконни фиктивни „референдуми“, както и на лицата, отговорни за други нарушения на международното право в Украйна, ще бъде потърсена отговорност и че в това отношение ще бъдат предложени допълнителни ограничителни мерки срещу Русия. Върховният представител припомни, че Съюзът остава непоколебим в подкрепата си за независимостта, суверенитета и териториалната цялост на Украйна в рамките на международно признатите ѝ граници и настоява Русия незабавно, напълно и безусловно да изтегли всички свои войски и военно оборудване от цялата територия на Украйна. Освен това върховният представител заяви, че Съюзът и неговите държави членки ще продължат да подкрепят усилията на Украйна за тази цел, докато е необходимо.

- (8) На 30 септември 2022 г. членовете на Европейския съвет приеха изявление, в което категорично отхвърлиха и недвусмислено осъдиха незаконното анексиране от Русия на Донецка, Херсонска, Луганска и Запорожка област в Украйна. Като умишлено подкопава основания на правила международен ред и грубо нарушава основните права на Украйна на независимост, суверенитет и териториална цялост — основополагащи принципи, залегнали в Устава на ООН и международното право, Русия излага на риск световната сигурност. Членовете на Европейския съвет заявиха, че не признават и никога няма да признаят незаконните „референдуми“, които Русия изфабрикува като претекст за това продължаващо нарушаване на независимостта, суверенитета и териториалната цялост на Украйна, нито техните фалшифицирани и незаконни резултати. Те заявиха, че никога няма да признаят това незаконно анексиране, че тези решения са нищожни и не могат да породят абсолютно никакви правни последици, както и че Крим, Донецк, Херсон, Луганск и Запорожието са Украйна. Те призоваха всички държави и международни организации да отхвърлят недвусмислено това незаконно анексиране и припомниха, че Украйна упражнява законното си право да се защитава срещу руската агресия, за да си възвърне пълния контрол над своята територия, и има право да освободи окупираните територии в рамките на международно признатите си граници. Членовете на Европейския съвет заявиха, че ще затегнат ограничителните мерки на Съюза за противодействие на незаконните действия на Русия и ще увеличат още повече натиска върху Русия да прекрати агресивната си война.

- (9) С оглед на сериозността на положението е целесъобразно да се въведат допълнителни ограничителни мерки.
- (10) По-специално, целесъобразно е да разшири забраната за извършване на каквито и да било сделки с определени притежавани или контролирани от държавата руски юридически лица, образувания или органи чрез включването на забрана за граждани на Съюза да заемат длъжности в управителните органи на такива юридически лица, образувания или органи. Целесъобразно е също в списъка на руските притежавани или контролирани от държавата образувания, спрямо които се прилага посочената забрана за извършване на сделки, да се добави Russian Maritime Register of Shipping (Руският морски регистър на корабоплаването) – 100% държавно образувание, което извършва дейности, свързани с класификацията и инспекцията, включително в областта на сигурността, на руски и чуждестранни кораби и плавателни съдове. По този начин се забранява предоставянето на каквато и да е икономическа облага на Руския морски регистър на корабоплаването. Във връзка с това е целесъобразно също да се поиска да бъдат оттеглени разрешенията, предоставени от държавите членки на Руския морски регистър на корабоплаването съгласно директива 2005/65/ЕО<sup>1</sup>, 2009/15/ЕО<sup>2</sup>, или (ЕС) 2016/1629<sup>3</sup> на Европейския парламент и на Съвета, или Регламент (ЕО) № 725/2004<sup>4</sup> на Европейския парламент и на Съвета.

---

<sup>1</sup> Директива 2005/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 г. за повишаване на сигурността на пристанищата (ОВ L 310, 25.11.2005 г., стр. 28).

<sup>2</sup> Директива 2009/15/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно общите правила и стандарти за организациите за проверка и преглед на кораби и за съответните дейности на морските администрации (ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 47).

<sup>3</sup> Директива (ЕС) 2016/1629 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. за установяване на техническите изисквания за плавателните съдове по вътрешните водни пътища, за изменение на Директива 2009/100/ЕО и за отмяна на Директива 2006/87/ЕО (ОВ L 252, 16.9.2016 г., стр. 118).

<sup>4</sup> Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно подобряване на сигурността на корабите и на пристанищните съоръжения (ОВ L 129, 29.4.2004 г., стр. 6).

За да се даде възможност на държавите членки да направят това в съответствие с Регламент (ЕО) № 391/2009 на Европейския парламент и на Съвета<sup>1</sup> и Директива (ЕС) 2016/1629, е целесъобразно също да бъде оттеглено признаването от страна на ЕС на Руския морски регистър на корабоплаването. Също така е целесъобразно да бъде разширен обхватът на забраната за достъп до пристанищата и шлюзовете на територията на Съюза, така че да включва плавателни съдове, сертифицирани от Руския морски регистър на корабоплаването.

- (11) Освен това е целесъобразно да се премахне прагът за съществуващата забрана за предоставяне на портфейли за криптоактиви, сметки или услуги за доверително пазене на руски лица и пребиваващи и установени в Русия лица, като по този начин се забранява предоставянето на такива услуги независимо от общата стойност на такива криптоактиви.

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕО) № 391/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно общи правила и стандарти за организациите за проверка и преглед на кораби (ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 11).

- (12) Целесъобразно е също да се разшири съществуващата забрана за предоставяне на някои услуги на Руската федерация, като се забрани предоставянето на архитектурни и инженерни услуги, както и консултантски услуги в областта на информационните технологии и услуги по предоставяне на правни консултации. В съответствие с Централната класификация на продуктите, съставена от Статистическа служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, № 77, CPC prov., 1991 г, „архитектурните и инженерните услуги“ обхващат както архитектурни и инженерни услуги, така и интегрирани инженерни услуги, услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура и свързани с инженеринга научни и технически консултантски услуги. „Инженерни услуги“ не обхваща техническата помощ, свързана със стоки, изнасяни за Русия, когато тяхната продажба, доставка, трансфер или износ не са забранени към момента на предоставяне на такава техническа помощ. „Консултантските услуги в областта на информационните технологии“ обхващат консултантски услуги, свързани с инсталирането на компютърен хардуер, включително услуги по оказване на съдействие на клиентите при инсталирането на компютърен хардуер (т.е. физическо оборудване) и компютърни мрежи, както и услуги по внедряване на софтуер, включително всички услуги, свързани с консултантски услуги по разработване и внедряване на софтуер.

- (13) „Услугите по предоставяне на правни консултации“ обхващат предоставянето на правни консултации на клиенти по охранителни производства, включително търговски сделки, включващи прилагане или тълкуване на правото; участие с клиенти или от името на клиенти в търговски сделки, преговори и други отношения с трети страни; както и изготвяне, изпълнение и проверка на правни документи
- „Услугите по предоставяне на правни консултации“ не включват представителството, предоставянето на консултации, изготвянето или проверката на документи в контекста на услугите по процесуално представителство, а именно по въпроси или производства пред административни агенции, съдилища или други надлежно учредени официални съдилища, както и в рамките на арбитражни производства и производства по медиация.
- (14) Освен това е целесъобразно да се уточни, че забраната за внос, закупуване или транспортиране от Руската федерация на оръжия и свързани с тях материали от всякакъв вид, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване, както и резервни части за тях, се прилага както за прекия, така и за непрекия внос.

- (15) Целесъобразно е също да се разшири списъкът на изделията, спрямо които са наложени ограничения, които биха могли да благоприятстват военния и технологичен напредък на Руската федерация или развитието на нейния сектор на отбраната и сигурността, като в този списък се включват някои стоки, представляващи химически и нервнопаралитични вещества, които нямат друга практическа употреба освен изпълнение на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание, или които биха могли да бъдат използвани за тези цели. Стоките, предмет на тази забрана, попадат в обхвата и на Регламент (ЕС) 2019/125 на Европейския парламент и на Съвета<sup>1</sup>. В този контекст Решение 2014/512/ОВППС следва да се разглежда като *lex specialis*, като по този начин в случай на конфликт има предимство пред Регламент (ЕС) 2019/125.
- (16) Целесъобразно е освен това да се забранят продажбата, доставката, трансферът или износът на огнестрелни оръжия, техни части и основни компоненти и боеприпаси за всяко физическо или юридическо лице, образование или орган в Руската федерация или за използване в Руската федерация. Стоките, предмет на тази забрана, попадат в обхвата и на Регламент (ЕС) № 258/2012 на Европейския парламент и на Съвета<sup>2</sup>. В този контекст Решение 2014/512/ОВППС следва да се разглежда като *lex specialis*, като по този начин в случай на конфликт има предимство пред Регламент (ЕС) № 258/2012.

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) 2019/125 на Европейския парламент и на Съвета от 16 януари 2019 г. относно търговията с някои стоки, които биха могли да бъдат използвани с цел изпълнение на смъртно наказание, изтезания или други форми на жестоко, нечовешко или унижително отношение или наказание (ОВ L 30, 31.1.2019 г., стр. 1).

<sup>2</sup> Регламент (ЕС) № 258/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2012 г. за изпълнение на член 10 от Протокола на Организацията на обединените нации срещу незаконното производство и трафика с огнестрелни оръжия, техните части и компоненти и боеприпаси, допълващ Конвенцията на Организацията на обединените нации срещу транснационалната организирана престъпност („Протокол за огнестрелните оръжия“), и за установяване на разрешения за износа и мерки за вноса и транзита на огнестрелни оръжия, техни части и компоненти и боеприпаси (ОВ L 94, 30.3.2012 г., стр. 1).

- (17) Целесъобразно е също да се разшири забраната за внос на продукти от стомана, които са с произход от Руската федерация или са изнесени от нея, както и да се наложат ограничения върху вноса на допълнителни изделия, които генерират значителни приходи за Руската федерация. Тази забрана се прилага за стоки, които са с произход от Руската федерация или се изнасят от нея, и включва изделия като дървесна маса и хартия, някои елементи, използвани в бижутерийната промишленост, като камъни и благородни метали, някои машини и химически изделия, цигари, пластмаси и готови химически продукти, като например козметика. Целесъобразно е също да се разшири забраната за износ чрез добавяне на нови изделия в списъка на стоките, които биха могли да допринесат за развитието на промишления капацитет на Русия, както и да се наложат ограничения върху продажбата, доставката, трансфера или износа на допълнителни стоки, използвани в сектора на въздухоплаването.
- (18) Съюзът е решен да не допусне заплахи за ядрената безопасност и сигурност. Следователно никоя от мерките в настоящото решение не цели да подкопае безопасността на ядрените способности за граждански цели или сътрудничеството в ядрената област за граждански цели, по-специално в областта на научноизследователската и развойната дейност, или да подкопае планирането, изграждането и инженерните дейности, въвеждането в експлоатация, поддръжката, снабдяването с гориво на новопостроени ядрени проекти.

- (19) В допълнение към съществуващите забрани, свързани с предоставянето на услуги за морски транспорт на суров нефт и някои нефтопродукти за трети държави, е целесъобразно да се забрани и морският транспорт на такива стоки до трети държави. Тази забрана следва да зависи от въвеждането от Съвета на предварително установен таван на цените, договорен от Коалицията за таван на цените.
- (20) Целесъобразно е също да се въведе освобождаване от забраната за предоставяне на морски транспорт и от забраната за предоставяне на техническа помощ, брокерски услуги или финансиране или финансова помощ, свързани с морския транспорт до трети държави на суров нефт или нефтопродукти, които са с произход от Русия или се изнасят от Русия, закупени на или под тавана на цените. С това освобождаване следва да бъдат смекчени неблагоприятните последици за енергийните доставки за трети държави и да се намали покачването на цените, предизвикано от извънредните пазарни условия, като същевременно се ограничат руските приходи от нефт. Освобождаването следва да бъде ограничено във времето, за да се гарантира, че продължава да е целесъобразно, и може да бъде подновено, ако е оправдано от нуждите, свързани с енергийната сигурност на третата държава. Прилагането на това освобождаване от механизма за таван на цените ще се основава на процес на удостоверяване, който би позволил на операторите във веригата на доставки на руски нефт, превозван по море, да докажат, че той е закупен на тавана на цените или под него. Комисията, в тясно сътрудничество със Съвета, ще издаде насоки за определяне на практическите аспекти на прилагането на тавана на цените, за да се улесни еднаквото му прилагане и да се даде възможност за еднакви условия на конкуренция в Съюза и в световен мащаб.

- (21) Когато решава дали да въведе таван на цените, Съветът ще вземе предвид ефективността на мярката по отношение на очакваните резултати, присъединяването и неформалното придържане към механизма за таван на цените в международен план и потенциалното ѝ въздействие върху Съюза и неговите държави членки. Комисията следва изцяло да подкрепя Съвета при изготвянето на оценката по отношение на това дали да въведе таван на цените, включително чрез свикване на координационни срещи с държавите членки и представители на засегнатите отрасли. След влизане в сила на първото решение на Съвета, с което таванът на цените става приложим, Комисията ще продължи да свиква такива срещи, за да оценява, наред с другото, потенциалните практики на заобикаляне на тавана на цените, като например смяна на знамето на корабите, и тяхното въздействие върху ефективността на механизма за таван на цените, и ще предложи подходящи решения.
- (22) За да се гарантира еднаквото прилагане на тавана на цените, Съветът следва да актуализира бързо цената, договорена в координация с партньорските държави в рамките на Коалицията за таван на цените. Таванът на цените по никакъв начин не би засягал изключенията, които позволяват на някои държави членки да продължат да внасят суров нефт и нефтопродукти от Русия поради специфичното си положение или да внасят суров нефт по море от Русия, ако доставките на суров нефт по тръбопровод от Русия бъдат прекъснати по независещи от тях причини. Конкретни проекти, които са от съществено значение за енергийната сигурност на някои трети държави могат да бъдат освободени от спазване на тавана на цените.

- (23) В случай че плавателен съд, плаващ под знамето на трета държава, е транспортирал руски суров нефт или нефтопродукти, закупени на цена над тавана на цените, следва да се забрани предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, включително застрахователни услуги, свързани с транспортирането на суров нефт или нефтопродукти от този плавателен съд в бъдеще.
- (24) Необходими са допълнителни действия от страна на Съюза за изпълнението на определени мерки.
- (25) Поради това Решение 2014/512/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Решение 2014/512/ОВППС се изменя, както следва:

1) Член 1аа се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф:

„1а. Забранява се от ... [ОВ: моля въведете датата 15 дни след влизането в сила на настоящото решение за изменение], да се заемат длъжности в управителните органи на юридически лица, образувания или органи, посочени в параграф 1.“;

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Забраната в параграф 1 не се прилага по отношение на изпълнението до 15 май 2022 г. на договори, сключени с юридическо лице, образувание или орган, посочени в част А от приложение X, преди 16 март 2022 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.“;

в) параграф 2а се заменя със следното:

„2а. Забраната в параграф 1 не се прилага по отношение на получаването на плащания, дължими от юридическите лица, образувания или органи, посочени в част А от приложение X, по силата на договори, изпълнявани преди 15 май 2022 г.“;

г) вмъкват се следните параграфи:

„2б. Забраната по параграф 1 не се прилага по отношение на изпълнението до ... [ОВ: моля, въведете дата, която е 3 месеца след влизането в сила на настоящото решение за изменение] на договори, сключени с юридическо лице, образувание или орган, посочени в част Б от приложение X преди ... [ОВ: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение], или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

2в. Забраната в параграф 1 не се прилага по отношение на получаването на плащания, дължими от юридическите лица, образуванията или органите, посочени в част Б от приложение X, по силата на договори, изпълнявани преди ... [ОВ: моля, въведете дата, която е 3 месеца след влизането в сила на настоящото решение за изменение].“

2) Вмъква се следният член:

„Член 1аb

1. Държавите членки, които са разрешили на Руския морски регистър на корабоплаването да извършва изцяло или частично проверки и прегледи, свързани със задължителните свидетелства, и когато е целесъобразно, да издава или подновява съответните свидетелства в съответствие с член 3, параграф 2 и член 5 от Директива 2009/15/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>\*</sup>, оттеглят тези разрешителни в съответствие с член 8 от посочената директива преди ... [ОВ: моля, въведете дата, която е 90 дни след датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение].

През периода до оттеглянето на тези разрешителни държавите членки не разрешават и не делегират правомощия на Руския морски регистър на корабоплаването да изпълнява която и да е от задачите, които в съответствие с правилата на Съюза относно морската безопасност са запазени за организации, признати от Съюза, включително да извършва проверки и прегледи, свързани със задължителните свидетелства, както и да издава, одобрява или подновява съответните свидетелства.

2. Всички задължителни свидетелства, издадени от името на държава членка от Руския морски регистър на корабоплаването преди ... [ОВ: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение], се оттеглят и прекратяват от съответната държава членка, действаща като държава на знамето, преди ... [ОВ: моля, въведете дата, която е 6 месеца след датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение].
3. Чрез дерогация от процедурата, предвидена в член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 391/2009 на Европейския парламент и на Съвета \*\* и в член 21, параграф 3 от Директива (ЕС) 2016/1629 на Европейския парламент и на Съвета \*\*\*, признаването от Съюза на Руския морски регистър на корабоплаването съгласно Регламент (ЕО) № 391/2009 и Директива (ЕС) 2016/1629 се оттегля.

4. Държавите членки, които са делегирали на Руския морски регистър на корабоплаването всякакви задължения, свързани с проверките, както са определени в член 20, параграф 3 от Директива (ЕС) 2016/1629, по-специално да извършват технически проверки, за да се уверят, че плавателното средство отговаря на техническите изисквания, посочени в Директива (ЕС) 2016/1629, и по-специално в приложения II и V към нея, отнемат тези разрешителни преди ... [ОВ: моля, въведете дата, която е 30 дни след датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение].
5. Държавите членки, които са делегирали на Руския морски регистър на корабоплаването всякакви задължения, свързани със сигурността, в съответствие с точка 4.3 от приложение II към Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета<sup>\*\*\*\*</sup> или с член 11 от Директива 2005/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>\*\*\*\*\*</sup>, по-специално във връзка с издаването или подновяването на международни свидетелства за сигурност на кораба и всички свързани с това проверки в съответствие с точки 19.1.2 и 19.2.2 от приложение II към Регламент (ЕО) № 725/2004, отнемат тези разрешителни преди ... [ОВ: моля, въведете дата, която е 90 дни след датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение].

6. Всички международни свидетелства за сигурност на кораба, издадени от името на държава членка от Руския морски регистър на корабоплаването преди ... [ОВ: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение], се оттеглят и прекратяват от съответната държава членка, действаща като договарящо правителство, преди ... [ОВ: моля, въведете дата, която е 6 месеца след датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение].

---

\* Директива 2009/15/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно общите правила и стандарти за организациите за проверка и преглед на кораби и за съответните дейности на морските администрации (ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 47).

\*\* Регламент (ЕО) № 391/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно общи правила и стандарти за организациите за проверка и преглед на кораби (ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 11).

\*\*\* Директива (ЕС) 2016/1629 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. за установяване на техническите изисквания за плавателните съдове по вътрешните водни пътища, за изменение на Директива 2009/100/ЕО и за отмяна на Директива 2006/87/ЕО (ОВ L 252, 16.9.2016 г., стр. 118).

\*\*\*\* Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно подобряване на сигурността на корабите и на пристанищните съоръжения (ОВ L 129, 29.4.2004 г., стр. 6).

\*\*\*\*\* Директива 2005/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 г. за повишаване на сигурността на пристанищата (ОВ L 310, 25.11.2005 г., стр. 28).“

3) В член 16 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Забранява се предоставянето на портфейли за криптоактиви, сметки или услуги за доверително пазене на руски граждани или пребиваващи в Русия физически лица, или на юридически лица, образувания или органи, установени в Русия.“

4) В член 1й параграф 4 се заменя със следното:

„4. Параграфи 1 и 2 не се прилагат, когато доверителят или бенефициерът е гражданин на държава членка, на държава – членка на Европейското икономическо пространство, или на Швейцария, или физическо лице, притежаващо разрешение за временно или постоянно пребиваване в държава членка, в държава – членка на Европейското икономическо пространство, или в Швейцария.“

5) Член 1к се заменя със следното:

„Член 1к

1. Забранява се предоставянето, пряко или непряко, на консултантски услуги, свързани със счетоводство, одит, включително задължителен одит, данъци или водене на счетоводни книги, или на консултантски услуги по управление и стопанска дейност или връзки с обществеността на:
  - а) правителството на Русия; или
  - б) установени в Русия юридически лица, образувания или органи.
2. Забранява се предоставянето, пряко или непряко, на архитектурни и инженерни услуги, правни консултации и консултантски услуги в областта на информационните технологии на:
  - а) правителството на Русия; или
  - б) установени в Русия юридически лица, образувания или органи.
3. Параграф 1 не се прилага за предоставянето на услуги, които са строго необходими за прекратяването до 5 юли 2022 г. на договори, които не са в съответствие с настоящия член, сключени преди 4 юни 2022 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

4. Параграф 2 не се прилага за предоставянето на услуги, които са строго необходими за прекратяването до ... [ОВ: моля, въведете дата, която е 3 месеца след влизането в сила на настоящото решение за изменение] на договори, които не са в съответствие с настоящия член, сключени преди ... [ОВ: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение], или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.
5. Параграфи 1 и 2 не се прилагат за предоставянето на услуги, които са строго необходими за упражняването на правото на защита в съдебно производство и на правото на ефективни правни средства за защита.
6. Параграфи 1 и 2 не се прилагат за предоставянето на услуги, които са строго необходими за осигуряване на достъп до съдебни, административни или арбитражни производства в дадена държава членка или за признаване или изпълнение на съдебно решение или решение по арбитраж, постановено в държава членка, ако предоставянето на услуги е в съответствие с целите на настоящото решение и на Решение 2014/145/ОВППС.

7. Параграфи 1 и 2 не се прилагат за предоставянето на услуги, предназначени за изключително ползване от юридически лица, образувания или органи, установени в Русия, които са притежавани или контролирани еднолично или съвместно от юридическо лице, образувание или орган, регистрирано или учредено съгласно правото на държава членка, държава – членка на Европейското икономическо пространство, Швейцария или партньорска държава, както е посочено в приложение VII.
8. Параграф 2 не се прилага за предоставянето на услуги, необходими за извънредни кризисни ситуации, свързани с общественото здраве, спешното предотвратяване или ограничаването на последиците от събитие, за което е вероятно тежко и съществено да засегне човешкото здраве и безопасност или околната среда, или в отговор на природни бедствия.
9. Параграф 2 не се прилага за предоставянето на услуги, необходими за актуализиране на софтуер за невоенна употреба и за невоенен краен ползвател, разрешени с член 3, параграф 3, буква г) и член 3а, параграф 3, буква г).
10. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи могат да разрешат услугите, посочени в тях, при условия, които сметнат за подходящи, след като установят, че това е необходимо за:
- а) хуманитарни цели, например предоставяне или улесняване на предоставянето на помощ, включително медицински материали, храна или прехвърляне на хуманитарни работници и свързана с тях помощ, или за евакуации;

- б) дейности на гражданското общество, които пряко насърчават демокрацията, правата на човека или върховенството на закона в Русия; или
  - в) функционирането на дипломатическите и консулските представителства на Съюза и на държавите членки или партньорските държави в Русия, включително делегации, посолства и мисии, или международни организации в Русия, ползващи се с имунитети в съответствие с международното право.
11. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи могат да разрешат услугите, посочени в него, при условия, които сметнат за подходящи, след като установят, че това е необходимо за:
- а) осигуряване на енергийните доставки от критично значение в рамките на Съюза и за закупуването, вноса или транспортирането в Съюза на титан, алуминий, мед, никел, паладий и желязна руда;
  - б) осигуряване на непрекъсната експлоатация на инфраструктури, хардуер и софтуер, които са от критично значение за човешкото здраве и безопасност или за безопасността на околната среда;

- в) създаването, експлоатацията, поддръжката, снабдяването с гориво и неговото преработване и безопасността на ядрените способности за граждански цели, продължаването на проектирането, изграждането и въвеждането в експлоатация, довършването на ядрени съоръжения за граждански цели, както и доставката на прекурсорни материали за производството на медицински радиоизотопи и подобни медицински приложения, или технологии от критично значение за радиационния мониторинг на околната среда, както и за сътрудничеството в ядрената област за граждански цели, по-специално в областта на научноизследователската и развойната дейност; или
- г) предоставянето на електронни съобщителни услуги от телекомуникационните оператори от Съюза, необходими за експлоатацията, поддръжката и сигурността, включително киберсигурността, на електронните съобщителни услуги в Русия, в Украйна, в Съюза, между Русия и Съюза и между Украйна и Съюза, както и за услугите на централите за данни в Съюза.

12. В срок от две седмици след предоставянето на разрешение съгласно параграфи 10 и 11, предоставилата го държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.“

6) В член 2 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Забранява се прекият или непрекият внос, покупката или превоза от Русия на оръжия и свързани с тях материали от всякакъв вид, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване, както и резервни части за тях, от граждани на държавите членки или чрез използването на плаващи под тяхно знаме плавателни средства или техни въздухоплавателни средства.“

7) Вмъква се следният член:

„Член 3аа

1. Забранява се пряката и непряката продажба, доставка, трансфер или износ на огнестрелни оръжия, техни части и основни компоненти и боеприпаси, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 258/2012 на Европейския парламент и на Съвета\*, независимо дали са с произход от Съюза или не, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

2. Забранява се:

- а) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани със стоките, посочени в параграф 1, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на тези стоки, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия;
- б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка със стоките, посочени в параграф 1, за продажба, доставка, трансфер или износ на тези стоки или за предоставяне на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за използване в Русия.

---

\* Регламент (ЕС) № 258/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2012 г. за изпълнение на член 10 от Протокола на Организацията на обединените нации срещу незаконното производство и трафика с огнестрелни оръжия, техните части и компоненти и боеприпаси, допълващ Конвенцията на Организацията на обединените нации срещу транснационалната организирана престъпност („Протокол за огнестрелните оръжия“), и за установяване на разрешения за износа и мерки за вноса и транзита на огнестрелни оръжия, техни части и компоненти и боеприпаси (ОВ L 94, 30.3.2012 г., стр. 1).“

8) Член 4г се изменя, както следва:

а) параграф 5 се заменя със следното:

„5. По отношение на стоките, изброени в част А от приложение XI към Регламент (ЕС) № 833/2014 на Съвета\*, забраните в параграфи 1 и 4 не се прилагат по отношение на изпълнението до 28 март 2022 г. на договори, сключени преди 26 февруари 2022 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

---

\* Регламент (ЕС) № 833/2014 на Съвета от 31 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна (ОВ L 229, 31.7.2014 г., стр. 1).“;

б) вмъква се следният параграф:

„5а. По отношение на стоките, изброени в част Б от приложение XI към Регламент (ЕС) № 833/2014, забраните в параграфи 1 и 4 не се прилагат за изпълнението до ... [ОВ: моля, въведете дата, която е 30 дни след влизането в сила на настоящото решение за изменение] на договори, сключени преди ... [ОВ: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение], или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.“;

в) вмъква се следният параграф:

„ба. Чрез дерогация от параграфи 1 и 4 компетентните органи могат да разрешат, при условията, които сметнат за подходящи, продажбата, доставката, трансфера или износа на стоките, изброени в част Б от приложение XI към Регламент (ЕС) № 833/2014, или свързаната с тях техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, след като установят, че това е необходимо за производството на стоки от титан, необходими в авиационната промишленост, за които не съществува алтернативен начин за доставка.“

9) Член 4за се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф:

„1а. Забраната в параграф 1 се прилага и след ... [ОВ: моля, въведете дата 6 месеца след влизането в сила на настоящото решение за изменение], за всеки плавателен съд, сертифициран от Руския морски регистър на корабоплаването.“;

б) в параграф 3 уводните думи се заменят със следното:

„3. За целите на настоящия член, с изключение на параграф 1а, плавателен съд означава:“;

в) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Параграфи 1 и 1а не се прилагат в случай на нуждаещ се от помощ плавателен съд, търсещ място за убежище, на аварийно спиране в пристанище по причини, свързани с морската безопасност, или за спасяване на човешки живот в морето.“;

г) в параграф 5 уводните думи се заменят със следното:

„5. Чрез дерогация от параграфи 1 и 1а, компетентните органи могат да разрешат на плавателен съд достъп до пристанище или шлюз при условия, които сметнат за подходящи, след като установят, че достъпът е необходим за:“;

д) вмъква се следният параграф:

„5б. Чрез дерогация от параграф 2 компетентните органи могат да разрешат на плавателен съд достъпа до пристанище или шлюзове при условия, които сметнат за уместни, ако същият плавателен съд:

а) е плавал под знамето на Руската федерация с регистрация за беърбоут чартър, първоначално извършена преди 24 февруари 2022 г.,

- б) е възобновил правото си да плава под знамето на съответния регистър на държавата членка, преди 31 януари 2023 г.; и
- в) не е притежаван, чартиран, експлоатиран или контролиран по друг начин от руски гражданин или от юридическо лице, образувание или орган, регистрирани или учредени съгласно правото на Руската федерация.“

10) Член 4и се изменя, както следва:

а) в параграф 1 буква г) се заменя със следното:

„г) вносът или закупуването, считано от 30 септември 2023 г., пряко или непряко, на продукти от желязо и стомана, изброени в приложение XVII към Регламент (ЕС) № 833/2014, когато те са преработени в трета държава, включвайки продукти от желязо и стомана с произход от Русия, изброени в приложение XVII към Регламент (ЕС) № 833/2014; по отношение на продуктите, изброени в приложение XVII към Регламент (ЕС) № 833/2014, преработени в трета държава, които включват стоманени продукти с произход от Русия с код по КН 7207 11 или 7207 12 10, тази забрана се прилага, считано от 1 април 2024 г. за код по КН 7207 11 и от 1 октомври 2024 г. за код по КН 7207 12 10;“;

б) в параграф 1 се добавя следната буква:

„д) прякото или непрякото предоставяне на техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, включително финансови деривати, както и застрахователни и презастрахователни услуги, свързани със забраните по букви а), б), в) и г).“;

в) параграф 2 се заменя със следното:

„2. По отношение на продуктите, изброени в част А от приложение XVII към Регламент (ЕС) № 833/2014 и независимо, дали са изброени в част Б от същото приложение, забраните в параграф 1 не се прилагат спрямо изпълнението до 17 юни 2022 г. на договори, сключени преди 16 март 2022 г. или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.“;

г) добавят се следните параграфи:

„3. По отношение на стоките, изброени в част Б от приложение XVII към Регламент (ЕС) № 833/2014, които не са изброени в част А от същото приложение, и без да се засяга параграф 4, забраните по параграф 1 не се прилагат за изпълнението до ... [ОВ: моля, въведете дата, която е 3 месеца след влизането в сила на настоящото решение за изменение] на договори, сключени преди ... [ОВ: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение], или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори. Тази разпоредба не се прилага за стоки с кодове по КН 7207 11 и 7207 12 10, за които се прилагат параграфи 4 и 5.

4. Забраните по параграф 1, букви а), б), в) и д) не се прилагат за вноса, закупуването или транспортирането, или свързаната с тях техническа или финансова помощ, на следните количества стоки с код по КН 7207 12 10:
- а) 3 747 905 метрични тона между ... [ОВ: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение] и 30 септември 2023 г.;
  - б) 3 747 905 метрични тона между 1 октомври 2023 г. и 30 септември 2024 г.;
5. Забраните по параграф 1 не се прилагат за вноса, закупуването или транспортирането, или свързаната с тях техническа или финансова помощ, на следните количества стоки с код по КН 7207 11:
- а) 487 202 метрични тона между ... [ОВ: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение] и 30 септември 2023 г.;
  - б) 85 260 метрични тона между 1 октомври 2023 г. и 31 декември 2023 г.;
  - в) 48 720 метрични тона между 1 януари 2024 г. и 31 март 2024 г.;

6. Квотите за обем на вноса, определени в параграфи 4 и 5, се управляват от Комисията и държавите членки в съответствие със системата за управление на тарифните квоти, предвидена в членове 49—54 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията\*.
7. Чрез дерогация от параграф 1 компетентните органи могат да разрешат закупуването, вноса или трансфера на стоките, изброени в приложение XVII към Регламент (ЕС) № 833/2014, при условия, които сметнат за подходящи, след като установят, че това е необходимо за създаването, експлоатацията, поддръжката, снабдяването с гориво и неговото преработване и безопасността на ядрените способности за граждански цели, продължаването на проектирането, изграждането и въвеждането в експлоатация, довършването на ядрени съоръжения за граждански цели, както и доставката на прекурсорни материали за производството на медицински радиоизотопи и подобни медицински приложения, или технологии от критично значение за радиационния мониторинг на околната среда, както и за сътрудничеството в ядрената област за граждански цели, по-специално в областта на научноизследователската и развойната дейност.

8. В срок от две седмици след предоставянето на разрешение съгласно параграф 7, предоставилата го държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.

---

\* Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 343 29.12.2015 г., стр. 558).“

11) Член 4к се изменя, както следва:

а) параграф 3 се заменя със следното:

„3. По отношение на стоките, изброени в част А от приложение XXI към Регламент (ЕС) № 833/2014, забраните в параграфи 1 и 2 не се прилагат по отношение на изпълнението до 10 юли 2022 г. на договори, сключени преди 9 април 2022 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.“;

б) вмъкват се следните параграфи:

„3а. Забраната в параграф 1 не се прилага за покупки в Русия, които са необходими за функционирането на дипломатическите и консулските представителства на Съюза и на държавите членки, включително делегации, посолства и мисии, или за лично ползване от граждани на държавите членки и най-близките членове на техните семейства.

3б. По отношение на стоките, изброени в част Б от приложение XXI към Регламент (ЕС) № 833/2014, забраните в параграфи 1 и 2 не се прилагат за изпълнението до ... [ОВ: моля, въведете дата, която е 3 месеца след влизането в сила на настоящото решение за изменение] на договори, сключени преди ... [ОВ: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение], или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.

3в. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи могат да разрешат закупуването, вноса или трансфера на стоките, изброени в приложение XXI към Регламент (ЕС) № 833/2014 , или предоставянето на свързана с тях техническа и финансова при условия, които сметнат за подходящи, след като установят, че това е необходимо за създаването, експлоатацията, поддръжката, снабдяването с гориво и неговото преработване и безопасността на ядрените способности за граждански цели, продължаването на проектирането, изграждането и въвеждането в експлоатация, довършването на ядрени съоръжения за граждански цели, както и доставката на прекурсорни материали за производството на медицински радиоизотопи и подобни медицински приложения, или технологии от критично значение за радиационния мониторинг на околната среда, както и за сътрудничеството в ядрената област за граждански цели, по-специално в областта на научноизследователската и развойната дейност.“;

в) вмъква се следният параграф:

„5а. В срок от две седмици след предоставянето на разрешение съгласно параграф 3в, предоставилата го държава членка уведомява другите държави членки и Комисията.“

12) В член 4л параграф 1 се заменя със следното:

„1. Забранява се закупуването, вносът или трансферът в Съюза, пряко или непряко, на въглища и други продукти, ако са с произход от Русия или се изнасят от Русия.“

13) Член 4м се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф:

„3а. По отношение на стоките, класирани в кодове по КН 2701, 2702, 2703, 2704, изброени в приложение XXIII към Регламент (ЕС) № 833/2014 на Съвета, забраните в параграфи 1 и 2 не се прилагат по отношение на изпълнението до ... [ОВ: моля, въведете дата, която е 3 месеца след влизането в сила на настоящото решение за изменение] на договори, сключени преди ... [ОВ: моля, въведете датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение], или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори.“;

б) в параграф 5 се добавя следната буква:

„в) създаването, експлоатацията, поддръжката, снабдяването с гориво и неговото преработване и безопасността на ядрените способности за граждански цели, продължаването на проектирането, изграждането и въвеждането в експлоатация, довършването на ядрени съоръжения за граждански цели, както и доставката на прекурсорни материали за производството на медицински радиоизотопи и подобни медицински приложения, или технологии от критично значение за радиационния мониторинг на околната среда, както и за сътрудничеството в ядрената област за граждански цели, по-специално в областта на научноизследователската и развойната дейност.“

14) Член 4п се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Забраната в параграф 1 не се прилага по отношение на изпълнението на договори, сключени преди 4 юни 2022 г., или на допълнителни договори, необходими за изпълнението на такива договори, до:

а) 5 декември 2022 г. – за суров нефт, класиран в код по КН 2709 00;

б) 5 февруари 2023 г. – за нефтопродукти, класирани в код по КН 2710.“;

б) добавят се следните параграфи:

- „3. Забраната в параграф 1 не се прилага за изплащането на застрахователни претенции след 5 декември 2022 г. за суров нефт, класиран в код по КН 2709 00, или след 5 февруари 2023 г. за нефтопродукти, класирани в код по КН 2710, въз основа на застрахователни договори, сключени преди 4 юни 2022 г., и при условие че застрахователното покритие е прекратено до съответните дати.
4. Забранява се транспортирането, включително чрез прехвърляне между плавателни съдове, до трети държави на суров нефт, класиран в код по КН 2709 00, считано от 5 декември 2022 г., или на нефтопродукти, класирани в код по КН 2710, считано от 5 февруари 2023 г., изброени в приложение XXV към Регламент (ЕС) № 833/2014, които са с произход от Русия или са били изнесени от Русия.

5. Забраната по параграф 4 се прилага от датата на влизане в сила на първото решение на Съвета за изменение на приложение XI в съответствие с параграф 9, буква а) от настоящия член.

Считано от датата на влизане в сила на всяко последващо решение на Съвета за изменение на приложение XI към настоящото решение, забраната в параграф 4 не се прилага, за период от 90 дни, за транспортирането на продуктите, изброени в приложение XXV към Регламент (ЕС) № 833/2014, които са с произход от Русия или са били изнесени от Русия, при условие че:

- а) транспортирането се основава на договор, сключен преди тази дата на влизане в сила; и
- б) към датата на сключване на договора покупната цена за барел не надвишава цената, определена в приложение XI към настоящото решение.

6. Забраните по параграфи 1 и 4 не се прилагат:
- а) считано от 5 декември 2022 г. – за суров нефт, класиран в код по КН 2709 00, и от 5 февруари 2023 г. — за нефтопродукти, класирани в код по КН 2710, които са с произход от Русия или са били изнесени от Русия, при условие че покупната цена на барел от тези продукти не надвишава цените, посочени в приложение XI;
  - б) за суров нефт или нефтопродукти, изброени в приложение XXV към Регламент (ЕС) № 833/2014, когато тези стоки са с произход от трета държава и само се натоварват, заминават от или преминават транзитно през Русия, при условие че произходът и собственикът на тези стоки не са руски;
  - в) за транспортиране или за техническа помощ, брокерски услуги, финансиране или финансова помощ, свързани с транспортирането, на продуктите, посочени в приложение XII към настоящото решение до третите държави, посочени в него за срока, определен в същото приложение.

7. Забраната по параграф 1 не се прилага за предоставянето на пилотски услуги, необходими по причини, свързани с морската безопасност.
  8. В случай че след влизането в сила на решение на Съвета за изменение на приложение XI плавателен съд транспортира суров нефт или нефтопродукти, посочени в параграф 4, чиято покупна цена за барел надвишава определената в приложение XI цена към датата на сключване на договора за такова закупуване, след това се забранява предоставянето на посочените в параграф 1 услуги, свързани с превоза на суров нефт или нефтопродукти от този плавателен съд.
  9. Съветът, като действа с единодушие по предложение на върховния представител с подкрепата на Комисията, изменя:
    - а) приложение XI въз основа на цените, договорени от Коалицията за таван на цените;
    - б) приложение XII въз основа на обективни критерии за допустимост, договорени от Коалицията за таван на цените за освобождаване на конкретни енергийни проекти от съществено значение за енергийната сигурност на някои трети държави.“
- 15) Приложенията се изменят, както е посочено в приложението към настоящото решение.

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в ... на

*За Съвета*

*Председател*

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

В Решение 2014/512/ОВППС приложенията се изменят както следва:

1) В приложение VII заглавието се заменя със следното:

„Списък на партньорските държави, посочени в член 1к, параграф 7, член 3, параграф 9, член 4й, параграф 3 и член 4м, параграф 4.“

2) Приложение X се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ X

СПИСЪК НА ЮРИДИЧЕСКИТЕ ЛИЦА, ОБРАЗУВАНИЯ И ОРГАНИ, ПОСОЧЕНИ

В ЧЛЕН 1аа

ЧАСТ А

ОРК OBOIRONPROM

UNITED AIRCRAFT CORPORATION

URALVAGONZAVOD

ROSNEFT

TRANSNEFT

GAZPROM NEFT

ALMAZ-ANTEY

KAMAZ

ROSTEC (RUSSIAN TECHNOLOGIES STATE CORPORATION)

JSC PO SEVMASH

SOVCOMFLOT

UNITED SHIPBUILDING CORPORATION

ЧАСТ Б

RUSSIAN MARITIME REGISTER of SHIPPING (RMRS)“



3) Добавят се следните приложения:

„ПРИЛОЖЕНИЕ XI

Цени, посочени в член 4п, параграф 9, буква а)

[таблица с продуктите кодове по КН и съответните цени, договорени от Коалицията за таван на цените]

„ПРИЛОЖЕНИЕ XII

Списък на проектите, посочени в член 4п, параграф 9, буква б)

Обхват на освобождаването	Дата на прилагане	Дата на изтичане на срока на прилагането
Транспортирането с плавателен съд до Япония, техническата помощ, брокерските услуги, финансирането или финансовата помощ, свързани с такъв транспорт, на суров нефт, попадащ под код по КН 2709 00, смесен с кондензат, с произход от проекта Sakhalin-2 (Сахалин-2) в Русия	5 декември 2022 г.	5 юни 2023 г.

”